

Všeobecné Smluvní Podmínky



1. Obecné záležitosti

Vášm smluvním partnerem je společnost HHD AG, Glattbrugg, Švýcarsko (dále také jen „HHD“).

Rezervaci pobytu berete jako cestující na vědomí následující obchodní podmínky. Ty doplňují ustanovení upravující pronájem rekreačních domů a apartmánů.

2. Uzavření smlouvy

2.1. Rezervaci je možné provést písemně, telefonicky, e-mailem nebo online. Provedení rezervace se smlouva se společností HHD stává závaznou. Elektronické potvrzení o přijetí ze strany společnosti HHD v tomto okamžiku nepředstavuje potvrzení o přijetí objednávky rezervace.

Rozsah a povaha služeb, které mají být poskytnuty společností HHD na základě cestovní smlouvy, podléhá výhradně popisu v brožurě společnosti HHD a doplňkovým informacím společnosti HHD, které vám byly poskytnuty v době rezervace.

2.2. Cestovní smlouva mezi vámi a společností HHD vstupuje v platnost po vydání písemného potvrzení rezervace, což bude provedeno bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 7 dnů. Pokud osoba provádějící rezervaci registruje další cestující, bude tato osoba odpovědná za jejich smluvní závazky ve stejném rozsahu jako za své vlastní povinnosti. Tyto obchodní podmínky se vztahují na všechny cestující.

2.3. Pokud se potvrzení pobytu liší od obsahu rezervace, má se za to, že se jedná o novou nabídku společnosti HHD, ke které je vázána po dobu 10 dnů. Smlouva je uzavřena na základě nové nabídky za předpokladu, že společnost HHD upozornila na změnu týkající se nové nabídky a splnila své předmluvní informační povinnosti a vy potvrdíte její přijetí nebo uhradíte zálohu v závazné lhůtě společnosti HHD.

2.4. Upozorňujeme, že podle zákonných ustanovení švýcarského závazkového zákoníku (čl. 40c písm. a) OR) nemáte u nabízených služeb právo na odstoupení od smlouvy. **Platí zákonná práva na odstoupení od smlouvy a její ukončení (viz také článek 6. Odstoupení od smlouvy / kompenzace/ náhradní cestující).**

Oprava zjevných chyb, např. v důsledku tiskových chyb, chyb ve výpočtu nebo chyb v přiřazení na internetu, zůstává vyhrazena.

2.5. Rekreační domy a apartmány společnosti HHD nesmíte předávat jiným osobám, ať už za úplat, nebo bezplatně, ani je nesmíte nabízet jako pořadatel s vlastními cenami.

2.6. Požadavky zákazníků přijímáme již při rezervaci. Upozorňujeme však, že společnost HHD nemůže zaručit jejich splnění. Zvláštní požadavky, rezervace podléhající podmínce a doplňkové ústní dohody jsou platné pouze tehdy, pokud jsou společností HHD potvrzeny písemně.

2.7. V případech, kdy společnost HHD jednala pouze jako zprostředkovatel při rezervaci služeb u poskytovatelů třetích stran, platí obchodní a storno podmínky příslušných poskytovatelů služeb.

3. Platby / cestovní dokumenty / odstoupení od smlouvy při prodloužení s platbou

3.1. Záloha činí 20 % z ceny pobytu. Je splatná ihned po obdržení potvrzení pobytu. Zbývající cenu pobytu je nutné uhradit 4 týdny před začátkem pobytu. Pokud je rezervace provedena do 4 týdnů před začátkem pobytu, je celá cena pobytu splatná okamžitě.

3.2. Kompletní cestovní dokumenty vám budou poskytnuty včas.

3.3. Pokud není záloha nebo zbývající část platby uhrazena v dohodnutých termínech a pokud to není v rozporu s vašími právy, jsme oprávněni po zaslání upomínky a stanovení lhůty k úhradě od cestovní smlouvy odstoupit a účtovat vám náklady spojené s odstoupením od smlouvy v souladu s těmito cestovními podmínkami (článek 6.2).

4. Zvláštní podmínky a poznámky

4.1. Nami nabízené služby obecně nejsou vhodné pro **osoby s omezenou pohyblivostí**. Rádi vám však poradíme osobně, případ od případu.

4.2. Vedlejší náklady na místě
Fixní náklady (tj. povinné vedlejší náklady), které musí být uhrazeny ve všech případech, jsou zahrnuty v ceně rezervace v souladu s platnými normami nebo judikaturou. Variabilní náklady, které závisí na počtu osob (včetně dětí od 2 let), složení cestovní skupiny nebo na spotřebě (např. pobytová taxa, elektřina, plyn, topení, palivové dříví, voda, praní prádla atd.), se částečně hradí v místě rekreace v závislosti na skutečném využití (např. platí se držitelé (držitelům) klíčů nebo majitelé (majitelům)). Platba probíhá zpravidla v hotovosti.

4.3. Při předání klíčů může být vyžadována přiměřená **kauce**. Ta se obvykle předává v hotovosti. Pokud jsou přijímány kreditní karty, je to uvedeno v popisu.

Kauce bude vrácena na místě po řádném předání rekreačního objektu. V některých případech může být kauce vrácena převodem až po odjezdu cestujících.

Případné nároky vlastníka nemovitosti na náhradu škody nejsou vrácením kauce dotčeny.

Kauce, manipulace s kaucí a úhrada vedlejších nákladů na místě nejsou součástí cestovní smlouvy se společností HHD.

4.4. Veškeré informace uvedené v popisu pobytu o **pobytové taxě** splatné v jednotlivých lokalitách mohou být příbližné, protože místní poplatky jsou pravidelně pozměňovány. V závislosti na lokalitě se očekávají náklady v rozmezí od cca 0,50 CHF/EUR do 7,00 CHF/EUR na osobu/den (se sníženou sazbou pro děti). Přesnou částku najdete v potvrzení rezervace.

4.5. Úklid pronajímaných objektů
Základní úklid musíte provést Vy jako zákazník, bez ohledu na finální úklid prováděný na místě. Základní úklid zahrnuje úklid kuchyňského koutu nebo podobného zařízení, umytí a úklid nádobí, vyhození zbylých potravin a veškerého odpadu, svačení povlečení a zametení nebo vysátí všech místností tak, aby mohl být rekreační objekt předán v čistém a uklizeném stavu.

Závěrečný úklid zahrnuje důkladný úklid kuchyně/prostoru na vaření, koupelny/sprchy/WC a vytření podlah. V některých objektech máte možnost uklidit si rekreační apartmán/dům sami nebo si za přiměřený poplatek zajistit úklid třetí

osobou (např. držitelem klíčů). Související informace naleznete v popisu příslušného objektu.

4.6. V popisech objektů je uvedeno, zda jsou **ložní prádlo, ručníky a utěrky** k dispozici, zda si je musíte přivést s sebou nebo si je můžete/musíte vypůjčit na místě. Příslušné informace jsou rovněž poskytnuty při rezervaci nebo společně s potvrzením rezervace.

4.7. Pokud lze zajistit **přístýlky nebo dětské postýlky** (pro děti do 2 let), najdete příslušné informace v popisu rekreačního objektu. Věnujte pozornost tomu, zda je v rámci maximálního uvedeného počtu hostů zahrnuta dětská postýlka, nebo pokud tomu tak není, zda se v důsledku toho může v objektu ubytovat další osoba.

4.8. Mazlíčci

V popisu objektu je uvedeno, zda jsou povolena **domácí mazlíčci** (obecně pouze psi nebo kočky), a pokud ano, v jakém počtu a jaké velikosti. Ve všech případech musí být všechna přivezená domácí zvířata uvedena v rezervaci spolu s údaji o jejich typu/plemeni a velikosti.

Pokud nejsou v rekreačním objektu domácí mazlíčci povolena, neznamená to, že se v daném objektu nikdy nevyskytnou ani psi ani kočky, a pokud ano, v jakém počtu a jaké velikosti. Ve všech případech musí být všechna přivezená domácí zvířata uvedena v rezervaci spolu s údaji o jejich typu/plemeni a velikosti.

Pokud jsou domácí mazlíčci povolena, musí být v rekreačních komplexech/objektech přísně dodržovány všechny zákonné a místní předpisy týkající se chovu a přepravy psů a koček.

Pokud jsou domácí mazlíčci přivezeni bez povolení, může společnost HHD požadovat, aby byli odvezeni. **Právo na ukončení smlouvy**, na které má společnost HHD nárok podle článku 7, zůstává nedotčeno.

4.9. **Nádobí a přístroje** v rekreačních domech/apartmánech jsou obvykle kompletní a dostatečně pro počet rezervovaných osob. Technické domácí spotřebiče, jako je trouba, mikrovlnná trouba, myčka nádobí, kávovar nebo pračka, jsou k dispozici pouze tehdy, pokud jsou výslovně uvedeny v popisu.

4.10. Vytápění/možnost vytápění

V rekreačních apartmánech a domech nacházejících se v letních destinacích není vždy zajištěno vytápění, zejména v jižněji položených lokalitách. Ústřední topení nebo plynové, elektrické, petrolejové krby či krby na dřevě/pelety si hosté zpravidla obsluhují sami. Související pokyny jsou uvedeny na místě.

4.11. TV/přijem TV signálu

Odkazy na televizi v popisu objektu označují barevnou televizi. Pokud je možné přistupovat k různým televizním stanicím (obvykle v různých jazycích) přes satelit nebo kabel, bude to v textu označeno jako „satelitní TV“ nebo „kabelová TV“.

4.12. **Internet/WLAN/Wi-Fi** je k dispozici pouze v případě, že je to v popisu výslovně uvedeno. Neposkytujeme žádnou záruku na trvalou dostupnost, rychlost, kompatibilitu nebo bezpečnost připojení k internetu/WLAN/Wi-Fi. Proto musíte zajistit dostatečnou ochranu svých koncových zařízení.

Spotřeba (objem dat) může být omezena. Kromě toho nejsou internetové/WLAN/Wi-Fi sítě poskytovány v rekreačních objektech primárně určeny pro obchodní nebo podobné použití. Pokud požadujete určitou úroveň výkonu sítě, doporučujeme, abyste si potřebné informace ověřili předem.

Použití internetu/WLAN/Wi-Fi je na vlastní nebezpečí. Při používání internetu/WLAN/Wi-Fi je nutné dodržovat platné zákony. Zejména jste také povinni informovat spolucestující (včetně nezletilých cestujících) o nutnosti dodržovat platné zákony a provádět příslušné kontroly. V případě zaviněného porušení vašich povinností podle tohoto článku nás odškodníte za jakékoli související nároky třetích stran.

4.13. Pokud je v popisu uveden **zahradní/terasový nábytek** (vybavení), nemusí být zahradní židle nutně poskytnuta pro každou osobu. To platí i pro **lehátka**, která jsou často k dispozici v omezeném množství. Z hygienických důvodů řada majitelů neposkytuje na lehátka polstrování. Lehátka a slunečníky jsou rovněž k dispozici pouze v případě, že jsou uvedeny v popisu objektu.

4.14. V popisu rekreačního objektu je uvedeno, zda je v rekreačním domě nebo komplexu k dispozici **bazén**, u kterého bývá obvykle uvedena obecná, sezónní a případně denní otevírací doba. Pravidla pro používání bazénových zařízení (např. povinné plavecké čepice) musí být vždy dodržována.

4.15. Povinnost řádné péče

Jako smluvní partner jste oprávněni rekreační objekt používat, včetně nábytku a potřeb pro domácnost (rozsah použití naleznete v potvrzení pobytu). Jste povinni zacházet s rekreačním objektem, jeho vybavením a veškerým společným zařízením s maximální možnou péčí. Jste také povinni nahradit veškeré škody způsobené během doby používání vlastním zaviněním nebo zaviněním vašich společníků a hostů. Případné škody mohou být započteny proti kauci.

4.16. Není dovoleno přivést si nebo používat předměty s vysokým (nabíjecím) zatížením, jako jsou klimatizační jednotky, miní bazény, elektrokola, elektromobily atd., pokud není v popisu rekreačního objektu uvedeno jinak.

4.17. V některých velkých rekreačních komplexech můžete být požádáni, abyste nosili formu identifikace hosta, například náramek. Z organizačního hlediska by mělo být toto opatření považováno za přijatelné; umožňuje provádět bezpečnostní kontroly k zajištění bezpečnosti hostů v komplexu.

4.18. Rekreační objekt nesmí být obsazen a využíván více osobami, než je uvedeno v popisu a dohodnuto v potvrzení rezervace společností HHD. Pokud není se společností HHD dohodnuto a potvrzeno jinak, zahrnuje stanovený **maximální počet osob také děti a kojence**.

Jakékoli překročení kapacity společnosti HHD opravňuje k přepočítání poměrné ceny pobytu plus jakýchkoli dalších vedlejších nákladů. Právo společnosti HHD **na ukončení smlouvy** v souladu s článkem 7 zůstává nedotčeno.

4.19. **Provozovatele infrastruktury** uvedené v popisu, potvrzení pobytu a dalších dokumentech (dopravní prostředky, obchody, restaurace, sportovní zařízení, veřejné pláže a jejich zařízení atd.) se nevztahuje naše povinnost

poskytovat plnění. Tito provozovatelé sami rozhodují o provozní době atd. nebo jsou povinni dodržovat úřední předpisy. Totéž platí pro veřejné a soukromé společnosti poskytující služby (jako jsou dodavatelé vody a elektřiny). Údaje o klimatických podmínkách nepředstavují záruku. Veškeré povinnosti objasnění, poradenství a náležitá péče, které se na nás vztahují, zůstávají nedotčeny.

4.20. Speciální nabídky

V případě speciálních nabídek, jako je „3 za cenu 2“ nebo „7 za cenu 5“, procentuálních slev z ceny, akcí, jako jsou slevy za včasnou rezervaci nebo speciální nabídky pro rodiny a seniory, může být nutné uhradit variabilní vedlejší náklady za celou dobu pobytu.

4.21. **Čas příjezdu** je obvykle mezi 16:00 a 19:00 v zamýšlený den příjezdu. Pokud se během cesty zpozdíte a je pravděpodobné, že se dostavíte pozdě, informujte o tom vaši držitelé klíčů. Ten následně vynaloží veškeré úsilí, aby zajistil, že pobyt v daném objektu budete moci zahájit později (případně uhradíte poplatek). To však nelze zaručit. Časy příjezdu, které se liší od výše uvedeného, najdete ve svých cestovních dokumentech.

4.22. **Po příjezdu** prosím předložte držitelé klíčů nebo majitelé ubytování své cestovní dokumenty nebo rezervací kód / potvrzení rezervace, které jste obdrželi e-mailem. Místo předání klíčů při příjezdu nebo odjezdu se nemusí nutně nacházet v rekreačním objektu nebo místě dovolené. Během hlavní sezóny mohou na místech předání klíčů nastat čekací doby.

4.23. Z organizačních důvodů často není možné dohodnout se na dnech příjezdu, které se liší od data uvedeného v potvrzení pobytu. V každém případě je nutné o takové změny požádat společnost HHD. Pokud je náhradní den příjezdu možný, společnost HHD vám to písemně potvrdí.

4.24. Pokud nemůžete objekt podle dohody obsadit, např. z důvodu velkého provozu nebo z osobních důvodů, a v destinaci nebo v její bezprostřední blízkosti nenastanou žádné nevyhnutelné mimořádné okolnosti, které by významně zhoršily realizaci pobytu nebo dopravu do destinace (jak je vysvětleno v článku 6), budete povinni zaplatit společnosti HHD odškodnění, jak je uvedeno v článku 6. Totéž platí i v případě, že objekt opustíte předčasně.

4.25. **V den odjezdu** musí být rekreační objekty opuštěny nejpozději do 10:00 hodin, jak je uvedeno v potvrzení pobytu. Musí být uklizeny podle informací v potvrzení pobytu nebo v souladu s článkem 4.5 a předány ve stejném bezvadném stavu, jaký byl zjištěn při příjezdu. Případně odlišné časy odjezdu najdete ve svých cestovních dokumentech.

5. Změny smluvních ustanovení před zahájením pobytu

Společnost HHD je oprávněna změnit povahu cestovních služeb, které nemají vliv na cenu rezervace před zahájením platnosti smlouvy, za předpokladu, že tyto změny jsou zanedbatelné a nemají nepříznivý vliv na povahu pobytu a nejsou provedeny v rozporu s dobrou vírou. Jakmile bude znám důvod změny, zákazník o něm bude neprodleně písemně (v případě potřeby i e-mailem) informován.

V případě podstatné změny smlouvy jste oprávněni změnu přijmout, nebo bezplatně odstoupit od smlouvy ve lhůtě, kterou jsme stanovili v době oznámení, nebo se zúčastnit náhradního pobytu, pokud jsme vám jej nabídli. Pokud nabídku formálně nepřijmete v námi stanovené lhůtě, bude se mít za to, že jste nabídku na změnu obsahu smlouvy přijali.

Případné nároky vyplývající ze záruky zůstávají nedotčeny.

6. Odstoupení od smlouvy / kompenzace / náhradní cestující

6.1. Od smlouvy o pobytu můžete kdykoliv před jeho zahájením odstoupit. Rozhodujícím faktorem je okamžik přijetí prohlášení o odstoupení od smlouvy společností HHD. Pokud byl zájezd rezervován prostřednictvím cestovní kanceláře, lze odstoupení od smlouvy oznámit také cestovní kanceláři. Ve vašem vlastním zájmu by prohlášení o odstoupení od smlouvy mělo být učiněno písemně. Pokud odstoupíte od smlouvy o zájezdu před jeho zahájením nebo na zájezd nenastoupíte, bude nárok na výši rezervace nahrazen nárokem na odpovídající odškodnění.

Pokud je odstoupení od smlouvy z pohledu společnosti HHD oprávněné a společnost HHD jej akceptuje nebo pokud v dané destinaci nebo v její bezprostřední blízkosti nastanou nevyhnutelné, mimořádné okolnosti, které významně ztíží uskutečnění pobytu nebo přepravu osob do dané destinace, nárok na náhradu škody ze strany HHD zaniká.

Okolnosti se považují za nevyhnutelné a mimořádné, pokud je smluvní strany nemožny ovlivnit a jejich následkům by nebylo možné zabránit ani při přijetí všech přiměřených opatření.

6.2. Společnost HHD stanovila následující paušální poplatky za odstoupení od smlouvy na základě období mezi datem oznámení odstoupení od smlouvy a zahájením pobytu a s přihlednutím k očekávaným úsporám výtěžků z jiného využití cestovních služeb.

Příslušný paušální nárok společnosti HHD na kompenzaci naleznete v potvrzení pobytu / přehledu rezervace.

Tato kompenzace zpravidla (k 1. 11. 2024) činí:

- 10 % z ceny rezervace, pokud zákazník odstoupí od smlouvy do 60 dnů před zahájením pobytu,
 - 50 % z ceny rezervace, pokud zákazník odstoupí od smlouvy 59 až 29 dnů před zahájením pobytu,
 - 80 % z ceny rezervace, pokud zákazník odstoupí od smlouvy 28 dnů až 2 dny před zahájením pobytu.
- Pokud je odstoupení od smlouvy oznámeno později než 2 dny před zahájením pobytu nebo pokud na zájezd nenastoupíte, bude vám účtována celková cena rezervace.

Do sedmi dnů od obdržení storno faktury jste oprávněni nám prokázat, že v souvislosti s odstoupením od smlouvy o pobytu nebo nemožností se pobytu zúčastnit žádné náklady nevznikly nebo že vznikly výrazně nižší náklady, než které společnost HHD uvedla v paušální částce platné pro jednotlivé případy.

Pokud budeme v důsledku odstoupení od smlouvy o pobytu povinni vrátit cenu rezervace, provedeme platbu okamžitě, v každém případě však do 14 dnů od odstoupení od smlouvy.

6.3. Společnost HHD může od smlouvy před zahájením pobytu odstoupit, pokud ji nelze dodržet z důvodu nevyhnutelných mimořádných okolností. V takovém případě společnost HHD ztrácí nárok na cenu rezervace.

6.4. Máte právo zajistit náhradní cestující, kteří vstoupí do smluvního vztahu se společností HHD místo Vás. Předpokladem však je, že společnost HHD musí obdržet odpovídající písemné oznámení nejméně sedm dní před zahájením pobytu, aby mohla být provedena nezbytná opatření. Společnost HHD může vznést

námítky proti náhradnímu cestujícímu, kterého jste určili, pokud určený náhradní cestující nespĺňuje konkrétní požadavky pobytu nebo pokud náhradě brání zákonná ustanovení nebo úřední nařízení. Po potvrzení určeného náhradního cestujícího (cestujícího) ze strany společnosti HHD začnou pro vámi určeného náhradního cestujícího (cestujícího) platit práva a povinnosti vyplývající z cestovní smlouvy. V důsledku této změny vám budou v každém jednotlivém případě účtovány náklady, které společností HHD vznikly, a to ve výši 50 CHF nebo odpovídající částka v měně, v jaké byla rezervace provedena.

7. Ukončení smlouvy z důvodů jednání

Společnost HHD může ukončit cestovní smlouvu bez výpovědní lhůty, pokud cestující trvale narušuje plnění pobytu i přes varování, nebo pokud se chová v rozporu se smlouvou v rozsahu, který odůvodňuje okamžitě zrušení smlouvy. To platí například v případě ohrožení jiných osob. V takovém případě výše rezervace propadá; veškeré ušetřené výdaje nebo přínosy z jiného použití budou kompenzovány, včetně veškerých částek proplacených poskytovatelem služeb.

8. Povinnost součinnosti

Jako zákazník musíte informovat společnost HHD nebo svou cestovní kancelář v případě, že jste neobdrželi potřebné cestovní dokumenty ve lhůtě, kterou jsme uvedli. V případě narušení služeb jste v rámci zákonných ustanovení povinni přijmout veškerá přiměřená opatření, která pomohou takové narušení vyřešit a minimalizovat nebo zabránit jakýmkoli škodám, které mohou nastat. S tím se pojí zejména povinnost neprodleně hlásit reklamace. V důsledku nesplnění této povinnosti nemusíte mít na reklamaci nárok.

9. Oznámení závad, náprava, zmírnění, ukončení

9.1. Pokud pobyt není poskytnut v souladu se smlouvou nebo pokud zjistíte v rekreačním objektu nedostatky, můžete požadovat nápravu.

V takovém případě nás (případně cestovní kancelář) neprodleně kontaktujte, a to nejlépe telefonicky, případně e-mailem, pomocí následujících kontaktních údajů:

HHD AG

Sägereistrasse 20, CH-8152 Glattbrugg, Švýcarsko
Tel. +41 43 810 91 91
E-mail: info@interhome.com

nebo použijte kontaktní údaje uvedené v potvrzení pobytu, aby mohla být přijata vhodná opatření, reklamace mohla být prošetřena a v případě potřeby mohlo být narušení služby napraveno nebo mohla být poskytnuta rovnocenná kompenzace.

Poskytovatelé služeb (vlastníci, držitelé klíčů, agentury, cestovní kanceláře, internetové cestovní portály atd.) nezastávají roli cestovních manažerů ani nejsou zástupci společnosti HHD, ani nemají pravomoc uznávat reklamace nebo vydávat či přijímat právně závazná prohlášení.

9.2. Nároky vůči společnosti HHD z důvodu poskytnutí cestovních služeb v rozporu se smlouvou můžete uplatnit i po smluvně sjednaném ukončení pobytu; v takovém případě důrazně doporučujeme, abyste tyto nároky uplatnili písemně. Váš cestovní zprostředkovatel (cestovní kancelář, internetový cestovní portál atd.) je oprávněn přijímat nároky vyplývající ze záruky a nároky na náhradu škody a předávat je společnosti HHD.

Předpokladem je, že cestovní služby nebo náhradní služby, které jste obdrželi, nebyly poskytnuty v souladu se smlouvou, příslušný nedostatek jste nepomněli (neprodleně) oznámit a nebyla sjednána dostatečná náprava. V případě, že je zájezd nedostatky výrazně narušen, můžete cestovní smlouvu ukončit. Předpokladem je, že jste od společnosti HHD požadovali nápravu v přiměřené lhůtě a že tato lhůta uplynula bez výsledku. Stanovení lhůty není nutné, pokud je náprava nemožná nebo ji společnost HHD jako pořadatel pobytu odmítá nebo pokud je nutná okamžitá náprava.

10. Odpovědnost/omezení odpovědnosti

10.1. V případě, že zájezd vykazuje nedostatky, můžete požadovat náhradu škody, aniž by tím bylo dotčeno snížení ceny rezervace nebo možnost zrušení, pokud není nedostatek způsoben:

- zaviněným jednáním nebo opomenutím z vaší strany nebo ze strany osoby, která se pobytu rovněž účastnila;
- nepředvídatelným nebo nevyhnutelným opomenutím třetích stran, které se na poskytování smluvních služeb nepodílejí;
- nevyhnutelnými, mimořádnými okolnostmi.

10.2. Vnější okolnosti a regionální faktory, jako je přítomnost hmyzu, toulavých psů, nepříznivé povětrnostní podmínky nebo stav veřejných komunikací, Vás neopravňují k tomu, abyste nárok vůči společnosti HHD uplatnili. To platí i pro možnost využívat veřejná zařízení (např. lyžařské vleky). Takové okolnosti nespádají do rozsahu služeb, za které je společnost HHD odpovědná.

Nároky vůči společnosti HHD z důvodu porušení předsmuvních nebo smluvních povinností poskytovat informace zůstávají nedotčeny.

10.3. Odpovědnost společnosti HHD za škody vyplývající z porušení smluvních povinností, které nezahrnují zranění osob a nebyly způsobeny zaviněně, je omezena na dvojnásobek ceny rezervace. Jakékoli další nároky podle mezinárodních úmluv nebo zákonných ustanovení na nich založených zůstávají těmito omezeními nedotčeny.

10.4. V případě nároků na náhradu škody vůči společnosti HHD vyplývajících z neoprávněného jednání, které není založeno na úmyslu nebo hrubé nedbalosti, je odpovědnost za materiální škodu omezena na dvojnásobek ceny rezervace.

11. Promičení lhůta

Vaše nároky na náhradu škody se promlčují do tří let ode dne, kdy se o nich dozvíte (relativní lhůta), nebo do deseti let od vzniku nebo ukončení škody (absolutní lhůta).

Zákonné nároky společnosti HHD na náhradu škody z důvodu změny nebo zhoršení stavu položek, které vám byly v průběhu plnění služeb poskytnuty, vyprší šest měsíců po skončení pobytu.

12. Řešení sporů

Společnost HHD se neúčastní postupů dobrovolného řešení sporů před spotřebitelským rozhodčím soudem. U všech cestovních smluv uzavřených prostřednictvím elektronických právních úkonů Vás společnost HHD odkazuje na evropskou platformu pro řešení sporů online: <http://ec.europa.eu/consumers/odr>

13. Ochrana osobních údajů

Na naše zpracování osobních údajů se v souladu se všeobecnými obchodními podmínkami vztahují naše zásady ochrany osobních údajů. Naleznete je na adrese: www.interhome.com/privacy

14. Pojištění storna pobytu

Naše služby zahrnují pojištění storna pobytu u pojišťovny Europäische Reiseversicherung AG, které je zahrnuto v ceně rezervace.

Rezervaci pobytu se všichni cestující automaticky připojují k této skupinové pojistné smlouvě jako pojištěné osoby. Spolu s potvrzením rezervace obdržíte potvrzení o pojistném krytí, které obsahuje pojistné podmínky a další podrobnosti. Doporučujeme také uzavřít dodatečnou cestovní ochranu.

15. Soukromé pojištění odpovědnosti

Doporučujeme uzavřít soukromé pojištění odpovědnosti. Soukromé pojištění odpovědnosti se obvykle vztahuje také na škody na rekreačních objektech/apartmánech, které jste coby zákazník způsobili. Doporučujeme si ověřit, zda se vaše pojištění vztahuje i na takové škody, a to i v zahraničí.

16. Pasové, vízové, zdravotní, celní a devizové předpisy

Jako zákazník nesete zodpovědnost za dodržování vnitrozemských a zahraničních předpisů týkajících se vstupu do dané země a vycestování z ní, zdravotních předpisů, pasových a vízových předpisů a předpisů ohledně přepravy domácího zvířete do dané země. Cestovní a bezpečnostní předpisy, imigrační předpisy, vízové a zdravotní předpisy jsou obecně dostupné na webových stránkách příslušných vládních agentur pro zahraniční věci (Švýcarské federální ministerstvo zahraničních věcí – FDFA). Informace poskytují také příslušné ambasády/konzuláty.

Veškeré nevýhody, zejména úhrada nákladů na odstoupení od smlouvy vyplývajících z nedodržení těchto podmínek hradíte vy, s výjimkou případů, kdy jsou způsobeny zaviněně nesprávnými informacemi nebo neposkytnutím informací ze strany společnosti HHD.

17. Volba rozhodného práva a další ustanovení

17.1. Soudní příslušnost a rozhodné právo

Ve vztahu mezi vámi a společností HHD je v maximální možné míře dohodnuto uplatňování švýcarského práva. V souladu se závaznými právními předpisy je místem soudní příslušnosti Curych.

17.2. Další ustanovení

Výše uvedené podmínky neplatí,

- pokud smluvní ustanovení mezinárodních dohod vztahujících se na cestovní smlouvu mezi zákazníkem a společností HHD, kterých se nelze zříci, stanoví jinak ve prospěch zákazníka, nebo
- pokud se na cestovní smlouvu vztahují ustanovení země, ve které má zákazník bydliště, kterých se nelze zříci a která jsou pro zákazníka výhodnější než výše uvedená ustanovení nebo odpovídající švýcarské předpisy.

Neúčinnost jednotlivých ustanovení cestovní smlouvy nemá za následek neúčinnost celé cestovní smlouvy.

Pořadatel:

HHD AG
Sägereistrasse 20
CH-8152 Glattbrugg, Švýcarsko
Tel.: +41 43 810 91 91
info@interhome.com
www.interhome.com

Příslušné informace o ochraně osobních údajů a údaje o příslušném pověřenci pro ochranu osobních údajů naleznete ve svých cestovních dokumentech nebo v potvrzení pobytu a také na adrese: www.interhome.com/privacy